

ΟΔΗΓΙΕΣ

ΟΔΗΓΙΑ 2008/38/ΕΚ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Μαρτίου 2008

για την κατάρτιση καταλόγου των χρήσεων για τις οποίες προορίζονται οι ζωοτροφές με τις οποίες επιδιώκονται στόχοι ιδιαίτερης διατροφής

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(Κωδικοποιημένη έκδοση)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 93/74/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 13ης Σεπτεμβρίου 1993, για τις ζωοτροφές με τις οποίες επιδιώκονται στόχοι ιδιαίτερης διατροφής⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 6 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 94/39/ΕΚ της Επιτροπής, της 25ης Ιουλίου 1994, για την κατάρτιση καταλόγου των χρήσεων για τις οποίες προορίζονται οι ζωοτροφές με τις οποίες επιδιώκονται στόχοι ιδιαίτερης διατροφής⁽²⁾ έχει τροποποιηθεί επανειλημμένα και ουσιαστικά⁽³⁾. Είναι, ως εκ τούτου, σκόπιμη, για λόγους σαφήνειας και ορθολογισμού, η κωδικοποίηση της εν λόγω οδηγίας.
- (2) Στην οδηγία 93/74/ΕΟΚ προβλέπεται η κατάρτιση ενός θετικού καταλόγου των χρήσεων για τις οποίες προορίζονται οι ζωοτροφές με τις οποίες επιδιώκονται στόχοι ιδιαίτερης διατροφής. Στον εν λόγω κατάλογο πρέπει να περιλαμβάνονται επακριβείς ενδείξεις όσον αφορά τη χρήση αυτών των ζωοτροφών, δηλαδή ο επιδιωκόμενος στόχος ιδιαίτερης διατροφής, τα ουσιαστικά θρεπτικά χαρακτηριστικά τους, οι δηλώσεις σήμανσης και, κατά περίπτωση, οι ειδικές απαιτήσεις όσον αφορά τη σήμανση.
- (3) Ορισμένοι επιδιωκόμενοι στόχοι ιδιαίτερης διατροφής δεν μπορεί να περιληφθούν προς το παρόν στον κατάλογο των χρήσεων λόγω της απουσίας κοινοτικών μεθόδων ελέγχου για την ενεργειακή αξία τροφών για ζώα συντροφιάς, και για τις διατητητικές ενώσεις των ζωοτροφών. Ο κατάλογος αυτός πρέπει να συμπληρωθεί ευθύς ως αποφασιστούν οι μέθοδοι αυτοί.
- (4) Ο κατάλογος μπορεί να τροποποιηθεί, κατά περίπτωση, ανάλογα με την εξέλιξη των επιστημονικών και τεχνικών γνώσεων.

(5) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων.

(6) Η παρούσα οδηγία δεν θίγει τις υποχρεώσεις των κρατών μελών όσον αφορά τις προθεσμίες ενσωμάτωσης στο εθνικό δίκαιο των οδηγιών που περιέχονται στο παράρτημα ΙΙ μέρος Β,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Τα κράτη μέλη επιτρέπουν την εμπορία των ζωοτροφών με τις οποίες επιδιώκονται στόχοι ιδιαίτερης διατροφής κατά την έννοια της οδηγίας 93/74/ΕΟΚ εφόσον οι χρήσεις για τις οποίες προορίζονται περιλαμβάνονται στο μέρος Β του παραρτήματος Ι της παρούσας οδηγίας και εφόσον πληρούν τους λοιπούς όρους που θεσπίζονται στο εν λόγω μέρος του παραρτήματος Ι.

Επιπλέον, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν την τήρηση των διατάξεων που περιλαμβάνονται στο μέρος Α του παραρτήματος Ι υπό τον τίτλο «Γενικές διατάξεις».

Άρθρο 2

Η οδηγία 94/39/ΕΚ όπως τροποποιήθηκε με τις οδηγίες που παρατίθενται στο παράρτημα ΙΙ μέρος Α καταργείται, με την επιφύλαξη των υποχρεώσεων των κρατών μελών όσον αφορά στις προθεσμίες ενσωμάτωσης στο εθνικό δίκαιο των οδηγιών που εμφανίζονται στο παράρτημα ΙΙ μέρος Β.

Οι αναφορές στις καταργούμενες οδηγίες θεωρούνται ως αναφορές στην παρούσα οδηγία και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας του παραρτήματος ΙΙΙ.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει στις 31 Ιουλίου 2008.

(¹) ΕΕ L 237 της 22.9.1993, σ. 23. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 806/2003 (ΕΕ L 122 της 16.5.2003, σ. 1).

(²) ΕΕ L 207 της 10.8.1994, σ. 20. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2008/4/ΕΚ (ΕΕ L 6 της 10.1.2008, σ. 4).

(³) Βλέπε παράρτημα ΙΙ μέρος Α.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 5 Μαρτίου 2008.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΜΕΡΟΣ Α

Γενικές διατάξεις

1. Όταν, για ορισμένους από τους ειδικούς σκοπούς, στη στήλη 2 του μέρους Β παρατίθενται ομάδες θρεπτικών χαρακτηριστικών περισσότερες από μία, που εμφανίζονται με «ή/και» και αφορούν τον ίδιο στόχο, ο παρασκευαστής έχει τη δυνατότητα να κάνει χρήση εκατέρας ή και αμφοτέρων των ομάδων χαρακτηριστικών, ώστε να επιτευχθεί ο θρεπτικός σκοπός που ορίζεται στη στήλη 1. Για κάθε επιλεγόμενη δυνατότητα, δίδονται στη στήλη 4 οι αντίστοιχες αναγραφόμενες στην ετικέτα δηλώσεις.
2. Όταν στη στήλη 2 ή στη στήλη 4 του μέρους Β αναφέρεται μια ομάδα προσθέτων, το (τα) χρησιμοποιούμενο(-α) πρόσθετο(-α) πρέπει να έχει(-ουν) εγκριθεί με βάση τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾ ως ανταποκρινόμενο(-α) στα καθορισμένα βασικά χαρακτηριστικά.
3. Όταν στη στήλη 4 του μέρους Β απαιτείται η αναγραφή της (των) πηγής(-ών) των συστατικών ή των αναλυτικών συστατικών, ο παρασκευαστής πρέπει να παρέχει ακριβείς πληροφορίες [π.χ. ειδική ονομασία του (των) συστατικού(-ών), το είδος του ζώου ή το μέρος αυτού] διά των οποίων είναι δυνατόν να αξιολογηθεί η συμμόρφωση της ζωτροφής προς τα αντίστοιχα απαραίτητα θρεπτικά χαρακτηριστικά.
4. Όταν στη στήλη 4 του μέρους Β απαιτείται η δήλωση κάποιας ουσίας η οποία έχει εγκριθεί και ως πρόσθετο και συνοδεύεται από την έκφραση «ολική», η δηλούμενη περιεκτικότητα πρέπει να αναφέρεται στην ποσότητα της ουσίας που περιέχει εκ φύσεως η συγκεκριμένη ζωτροφή χωρίς να έχει προστεθεί τίποτα, ή, κατά παρέκκλιση της οδηγίας 70/524/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽²⁾, στη συνολική ποσότητα της ουσίας που περιέχει εκ φύσεως και στην ποσότητα της ουσίας που χρησιμοποιήθηκε ως πρόσθετο.
5. Οι δηλώσεις «εφόσον έχει προστεθεί», στις απαιτήσεις της στήλης 4 του μέρους Β, είναι υποχρεωτικές όταν η ενσωμάτωση ή η περαιτέρω προσθήκη του συστατικού ή του πρόσθετου αποσκοπεί στο να καταστήσει δυνατή την επίτευξη του ειδικού σκοπού.
6. Οι δηλώσεις που πρέπει να παρέχονται σύμφωνα με τη στήλη 4 του μέρους Β και αφορούν αναλυτικά συστατικά και πρόσθετα πρέπει να είναι ποσοτικές.
7. Η συνιστώμενη διάρκεια χρήσεως στη στήλη 5 του μέρους Β δείχνει ένα εύρος χρόνου εντός του οποίου πρέπει κανονικά να επιτευχθεί ο ειδικός σκοπός. Οι παρασκευαστές μπορούν να συνιστούν διάρκεια χρήσεως με μεγαλύτερη ακρίβεια, εντός των καθορισμένων ορίων.
8. Όταν με μια ζωτροφή επιδιώκονται περισσότεροι του ενός στόχοι ιδιαίτερης διατροφής, η συγκεκριμένη ζωτροφή πρέπει να ανταποκρίνεται στις αντίστοιχες καταχωρίσεις του μέρους Β.
9. Σε περιπτώσεις συμπληρωματικών ζωτροφών που προορίζονται για ειδικούς θρεπτικούς σκοπούς, στις οδηγίες χρήσεως που αναγράφονται στην ετικέτα πρέπει να δίδονται κατευθύνσεις σχετικά με το ισορροπο του ημερήσιου σιτηρεσίου.

⁽¹⁾ ΕΕ L 268 της 18.10.2003, σ. 29.

⁽²⁾ ΕΕ L 270 της 14.12.1970 σ. 1.

ΜΕΡΟΣ Β
Κατάλογος προβλεπόμενων χρήσεων

(1) Στόχος ιδιαίτερης διατροφής	(2) Ουσιώδη θρεπτικά χαρακτηριστικά	(3) Είδος ή κατηγορία ζώων	(4) Δηλώσεις επισημάνσης	(5) Συνιστώμενη διάρκεια χρήσεως	(6) Άλλες διατάξεις
Υποστήριξη νεφρικής λειτουργίας σε περίπτωση χρόνιας νεφρικής ανεπάρκειας (1)	Χαμηλή περιεκτικότητα σε φωσφόρο και περιορισμένη περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες υψηλής όμοιας ποιότητας	Σκύλοι και γάτες	<ul style="list-style-type: none"> — Πηγή(-ές) πρωτεϊνών — Ασβέστιο — Φωσφόρος — Κάλιο — Νάτριο — Περιεκτικότητα σε απαραίτητα λιπαρά οξέα (εφόσον έχουν προστεθεί) 	Καταρχήν, έως 6 μήνες (2)	<p>Στη συσκευασία, το δοχείο ή την ετικέτα πρέπει να αναγράφεται:</p> <p>«Πριν από τη χρησιμοποίηση, συνιστάται να ληφθεί η γνώμη ενός κτηνιάτρου όπως και για την παράταση της διάρκειας χρήσεως»</p> <p>Στις οδηγίες χρήσεως πρέπει να ορίζεται:</p> <p>«Συνεχής παροχή νερού»</p>
Διάλυση λίθων στρουβίτη (2)	<ul style="list-style-type: none"> — Ιδιότητες οξίνισης των ούρων, χαμηλή περιεκτικότητα σε μαγνήσιο και περιορισμένη περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες υψηλής όμως ποιότητας — Ιδιότητες οξίνισης των ούρων και χαμηλή περιεκτικότητα σε μαγνήσιο 	<p>Σκύλοι</p> <p>Γάτες</p>	<ul style="list-style-type: none"> — Πηγή(-ές) πρωτεϊνών — Ασβέστιο — Φωσφόρος — Νάτριο — Μαγνήσιο — Κάλιο — Χλωριούχα άλατα — Θείο — Πρόσθετα οξίνισης των ούρων — Ασβέστιο — Φωσφόρος — Νάτριο — Μαγνήσιο — Κάλιο — Χλωριούχα άλατα — Θείο — Ολική ταυρίνη — Πρόσθετα οξίνισης των ούρων 	5 έως 12 εβδομάδες	<p>Στις οδηγίες χρήσεως πρέπει να αναγράφεται:</p> <p>«Συνεχής παροχή νερού»</p> <p>Στη συσκευασία, το δοχείο ή την ετικέτα πρέπει να αναγράφεται:</p> <p>«Πριν από τη χρησιμοποίηση, συνιστάται να ληφθεί η γνώμη ενός κτηνιάτρου»</p>

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Περιορισμός της επανεμφάνισης λίθων στρουβίτη (?)	Ιδιότητες οξίνισης των ούρων και μέτρια περιεκτικότητα σε μαγνήσιο	Σκύλοι και γάτες	<ul style="list-style-type: none"> — Ασβέστιο — Φωσφόρος — Νάτριο — Μαγνήσιο — Κάλιο — Χλωριούχα άλατα — Θείο — Πρόσδετα οξίνισης των ούρων 	Έως 6 μήνες	Στη συσκευασία, το δοχείο ή την επκέτα πρέπει να αναγράφεται: «Πριν από τη χρησιμοποίηση, συνιστάται να ληφθεί η γνώμη ενός κτηνιάτρου»
Περιορισμός του σχηματισμού λίθων από άλατα του ουρικού οξέος	Χαμηλή περιεκτικότητα σε πουρίνες και χαμηλή περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες υψηλής όμοιας ποιότητας	Σκύλοι και γάτες	Πηγή(-ές) πρωτεϊνών	Έως 6 μήνες, αλλά ισόβιος σε περίπτωση μη αναστρέψιμης διαταραχής του μεταβολισμού του ουρικού οξέος	Στη συσκευασία, το δοχείο ή την επκέτα πρέπει να αναγράφεται: «Πριν από τη χρησιμοποίηση, συνιστάται να ληφθεί η γνώμη ενός κτηνιάτρου»
Περιορισμός του σχηματισμού λίθων από άλατα του οξαλικού οξέος	Χαμηλή περιεκτικότητα σε ασβέστιο, χαμηλή περιεκτικότητα σε βιταμίνη D και ιδιότητες αλκάλωσης των ούρων	Σκύλοι και γάτες	<ul style="list-style-type: none"> — Φωσφόρος — Ασβέστιο — Νάτριο — Μαγνήσιο — Κάλιο — Χλωριούχα άλατα — Θείο — Ολική βιταμίνη D — Υδροξυπρολίνη — Πρόσδετα αλκάλωσης των ούρων 	Έως 6 μήνες	Στη συσκευασία, το δοχείο ή την επκέτα πρέπει να αναγράφεται: «Πριν από τη χρησιμοποίηση, συνιστάται να ληφθεί η γνώμη ενός κτηνιάτρου»
Περιορισμός του σχηματισμού λίθων κυστίνης	Χαμηλή περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες, μέτρια περιεκτικότητα σε θειούχα αμινοξέα και ιδιότητες αλκάλωσης των ούρων	Σκύλοι και γάτες	<ul style="list-style-type: none"> — Σύνολο θειούχων αμινοξέων — Νάτριο — Κάλιο — Χλωριούχα άλατα — Θείο — Πρόσδετα αλκάλωσης των ούρων 	Καταρχήν, έως ένα έτος	Στη συσκευασία, το δοχείο ή την επκέτα πρέπει να αναγράφεται: «Πριν από τη χρησιμοποίηση, συνιστάται να ληφθεί η γνώμη ενός κτηνιάτρου όπως και για την παράταση της διάρκειας χρήσεως»

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Περιορισμός της δυσανεξίας σε διάφορα συστατικά και θρεπτικά συστατικά ⁽⁴⁾	— Επιλεγμένη(-ες) πηγή(-ές) πρωτεϊνών ή/και — Επιλεγμένη(-ες) πηγή(-ές) υδατανθράκων	Σκύλοι και γάτες	— Πηγή(-ές) πρωτεϊνών — Περιεκτικότητα σε απαραίτητα λιπαρά οξέα (εφόσον έχουν προστεθεί) — Πηγή(-ές) υδατανθράκων — Περιεκτικότητα σε βιολογικά λιπαρά οξέα (εφόσον έχουν προστεθεί)	3 έως 8 εβδομάδες, εάν εξαφανιστούν τα συμπτώματα δυσανεξίας, η ζωοτροφή μπορεί να χρησιμοποιείται επ' αόριστον	
Μείωση οξείων διαταραχών της απορροφητικής λειτουργίας του εντέρου	Αυξημένη περιεκτικότητα σε ηλεκτρολύτες και υψηλής πεπτικότητας συστατικά	Σκύλοι και γάτες	— Πολύ εύπεπτα συστατικά της επεξεργασίας συμπεριλαμβανομένης κατά περίπτωση — Νάτριο — Κάλιο — Πηγή(-ές) κολλωδών ουσιών (εφόσον έχουν προστεθεί)	1 έως 2 εβδομάδες	Στη συσκευασία, το δοχείο ή την επκέτα πρέπει να αναγράφεται: — «Κατά περιόδων οξείας διάρροιας και ανάρρωσης από οξεία διάρροια» — «Πριν από τη χρησιμοποίηση, συνιστάται να ληφθεί η γνώμη ενός κτηνιάτρου»
Αντιστάθμιση της δυσπεψίας ⁽⁵⁾	Πολύ εύπεπτα συστατικά και χαμηλή περιεκτικότητα σε λίπος	Σκύλοι και γάτες	Συστατικά υψηλής πεπτικότητας της επεξεργασίας συμπεριλαμβανομένης κατά περίπτωση	3 έως 12 εβδομάδες, αλλά ισόβιος σε περίπτωση χρόνιας παγκρεατικής ανεπάρκειας	Στη συσκευασία, το δοχείο ή την επκέτα πρέπει να αναγράφεται: «Πριν από τη χρησιμοποίηση, συνιστάται να ληφθεί η γνώμη ενός κτηνιάτρου»
Υποστήριξη της καρδιακής λειτουργίας σε περίπτωση χρόνιας καρδιακής ανεπάρκειας	Χαμηλή περιεκτικότητα σε νάτριο και αυξημένη αναλογία K/Na	Σκύλοι και γάτες	— Νάτριο — Κάλιο — Μαγνήσιο	Καταρχήν έως 6 μήνες	Στη συσκευασία, το δοχείο ή την επκέτα πρέπει να αναγράφεται: «Πριν από τη χρησιμοποίηση, συνιστάται να ληφθεί η γνώμη ενός κτηνιάτρου όπως και για την παράταση της διάρκειας χρήσεως»
Ρύθμιση της παραγωγής γλυκόζης (σαχαρώδης διαβήτης)	Χαμηλή περιεκτικότητα σε ταχέως διασπώμενους προς γλυκόζη υδατανθράκες	Σκύλοι και γάτες	— Πηγή(-ές) υδατανθράκων — Επεξεργασία υδατανθράκων κατά περίπτωση — Άμυλο — Συνολικό σάκχαρο — Φρουκτοζή (εφόσον έχει προστεθεί) — Περιεκτικότητα σε απαραίτητα λιπαρά οξέα (εφόσον έχουν προστεθεί) — Πηγή(-ές) λιπαρών οξέων με αλυσίδες βραχέος και μέσου μήκους (εφόσον έχουν προστεθεί)	Καταρχήν έως 6 μήνες	Στη συσκευασία, το δοχείο ή την επκέτα πρέπει να αναγράφεται: «Πριν από τη χρησιμοποίηση, συνιστάται να ληφθεί η γνώμη ενός κτηνιάτρου όπως και για την παράταση της διάρκειας χρήσεως»

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Υποστήριξη της ηπατικής λειτουργίας σε περίπτωση χρόνιας ηπατικής ανεπάρκειας	<ul style="list-style-type: none"> — Υψηλής ποιότητας πρωτεΐνες, μέτρια περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες, υψηλή περιεκτικότητα σε απαραίτητα λιπαρά οξέα και υψηλή περιεκτικότητα σε υψηλής πεπτικότητας υδατάνθρακες 	Σκύλοι	<ul style="list-style-type: none"> — Πηγή(-ές) πρωτεϊνών — Περιεκτικότητα σε απαραίτητα λιπαρά οξέα — Υψηλής πεπτικότητας υδατάνθρακες, συμπεριλαμβανομένης της επεξεργασίας τους κατά περίπτωση — Νάτριο — Ολικός χαλκός 	Καταρχήν έως 6 μήνες	<p>Στη συσκευασία, το δοχείο ή την επκέτα πρέπει να αναγράφεται:</p> <p>«Πριν από τη χρησιμοποίηση, συνιστάται να λιφθεί η γλώμη ενός κτηνιάτρου όπως και για παράταση της διάρκειας χρήσεως»</p> <p>Επισημανση στις οδηγίες χρήσεως:</p> <p>«Πρέπει να υπάρχει πάντοτε διαθέσιμο νερό»</p>
Ρύθμιση του μεταβολισμού των λιπιδίων σε περίπτωση υπερλιπιδαιμίας	<ul style="list-style-type: none"> — Υψηλής ποιότητας πρωτεΐνες, μέτρια περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες, υψηλή περιεκτικότητα σε απαραίτητα λιπαρά οξέα 	Γάτες	<ul style="list-style-type: none"> — Πηγή(-ές) πρωτεϊνών — Περιεκτικότητα σε απαραίτητα λιπαρά οξέα — Νάτριο — Ολικός χαλκός 	Καταρχήν έως 6 μήνες	<p>Στη συσκευασία, το δοχείο ή την επκέτα πρέπει να αναγράφεται:</p> <p>«Πριν από τη χρησιμοποίηση, συνιστάται να λιφθεί η γλώμη ενός κτηνιάτρου όπως και για παράταση της διάρκειας χρήσεως»</p> <p>Επισημανση στις οδηγίες χρήσεως:</p> <p>«Πρέπει να υπάρχει πάντοτε διαθέσιμο νερό»</p>
Μείωση της παρουσίας χαλκού στο ήπαρ	Χαμηλή περιεκτικότητα σε λιπός και υψηλή περιεκτικότητα σε απαραίτητα λιπαρά οξέα	Σκύλοι και γάτες	<ul style="list-style-type: none"> — Περιεκτικότητα σε απαραίτητα λιπαρά οξέα — Περιεκτικότητα σε n-3 λιπαρά οξέα (εφόσον έχουν προστεθεί) 	Καταρχήν έως 2 μήνες	<p>Στη συσκευασία, το δοχείο ή την επκέτα πρέπει να αναγράφεται:</p> <p>«Πριν από τη χρησιμοποίηση, συνιστάται να λιφθεί η γλώμη ενός κτηνιάτρου όπως και για παράταση της διάρκειας χρήσεως»</p>
Μείωση υπερβολικού βάρους	Χαμηλό ενεργειακό περιεχόμενο	Σκύλοι και γάτες	Ολικός χαλκός	Καταρχήν έως 6 μήνες	<p>Στη συσκευασία, το δοχείο ή την επκέτα πρέπει να αναγράφεται:</p> <p>«Πριν από τη χρησιμοποίηση, συνιστάται να λιφθεί η γλώμη ενός κτηνιάτρου όπως και για παράταση της διάρκειας χρήσεως»</p>
		Σκύλοι και γάτες	Ενεργειακή αξία	Μέχρις ότου επιτευχθεί το επιδιωκόμενο σωματικό βάρος	<p>Στον τρόπο χρήσεως πρέπει να περιλαμβάνεται ένδειξη της ημερησίας δόσης που συνιστάται</p>

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Θρεπτική ανάκτηση, ανάρρωση (6)	Υψηλή ενεργειακή πυκνότητα, υψηλή συγκέντρωση σε βασικές θρεπτικές ουσίες και υψηλή πεπτικότητα των συστατικών	Σκύλοι και γάτες	— Συστατικά ιδιαίτερος υψηλής πεπτικότητας, συμπεριλαμβανομένης της ενδεχομένης επεξεργασίας τους — Ενεργειακή αξία — Περιεκτικότητα σε λιπαρά οξέα n-3 και n-6 (σε περίπτωση που προστίθενται)	Μέχρι την πλήρη ανάκτηση	Στην περίπτωση ζωοτροφών με ειδική παρουσίαση ώστε να χορηγούνται μέσω σωλήνος, υπάρχει ένδειξη επί της συσκευασίας του δοχείου ή της ετικέτας: «Χορήγηση υπό την επίβλεψη κτηνιάτρου»
Υποστήριξη της δερματικής λειτουργίας σε περίπτωση δερματώσεως και υπερβολικής τριχοπτωσης	Υψηλή περιεκτικότητα σε απαραίτητα λιπαρά οξέα	Σκύλοι και γάτες	Περιεκτικότητα σε απαραίτητα λιπαρά οξέα	Έως 2 μήνες	Στη συσκευασία, το δοχείο ή την ετικέτα πρέπει να αναγράφεται: «Πριν από τη χρησιμοποίηση, συνιστάται να ληφθεί η γνώμη ενός κτηνιάτρου»
Μείωση του κινδύνου για επλόγιο πάρεση	— Χαμηλή περιεκτικότητα σε ασβέστιο ή/και — Χαμηλή αναλογία κατιόντων/ανιόντων	Αγελάδες, γαλακτοπαραγωγής	— Ασβέστιο — Φωσφόρος — Μαγνήσιο — Ασβέστιο — Φωσφόρος — Νάτριο — Κάλιο — Χλωριούχα άλατα — Θείο	1 έως 4 εβδομάδες προ του τοκετού 1 έως 4 εβδομάδες προ του τοκετού	Στις οδηγίες χρήσεως πρέπει να αναγράφεται: «Η χορήγηση της ζωοτροφής να διακόπτεται μετά τον τοκετό» Στις οδηγίες χρήσεως πρέπει να αναγράφεται: — «Η ποσότητα της ζωοτροφής πρέπει να είναι περιορισμένη ούτως ώστε να εξασφαλίζεται ότι η ημερήσια δόση συνθετικού πυριτικού αργιλιονατρίου δεν υπερβαίνει τα 500 g για κάθε ζώο» — «Η χορήγηση της ζωοτροφής να διακόπτεται μετά τον τοκετό»
	— Υψηλή περιεκτικότητα σε ζώ-λιθο (συνθετικό πυριτικό αργιλιονάτριο)		Περιεκτικότητα σε συνθετικό πυριτικό αργιλιονάτριο	Οι 2 εβδομάδες προ του τοκετού	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
<p>(1)</p> <p>Μείωση του κινδύνου κενώσεως (7) (8)</p>	<p>(2)</p> <p>ή</p> <ul style="list-style-type: none"> — Υψηλή περιεκτικότητα σε ασβέστιο σε μορφή αλάτων ασβεστίου υψηλής διαθεσιμότητας 	<p>(3)</p> <p>Γαλακτοπαραγωγοί αγελάδες και προβάτινες</p>	<p>(4)</p> <p>Συνολική περιεκτικότητα σε ασβέστιο, πηγές και αντίστοιχη ποσότητα ασβεστίου</p> <ul style="list-style-type: none"> — Συστατικά που παρέχουν προδρόμους γλυκόζης σαν πηγές ενέργειας — Προπανοδιόλη 1,2 (εφόσον έχει προστεθεί σαν προδρόμος γλυκόζης) — Γλυκερίνη (εφόσον έχει προστεθεί σαν προδρόμος γλυκόζης) 	<p>(5)</p> <p>Από την εμφάνιση των πρώτων σημείων του τοκετού έως 2 ημέρες μετά τον τοκετό</p>	<p>(6)</p> <p>Στη συσκευασία, το δοχείο ή την επικετα πρέπει να αναγράφονται τα εξής:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Οι οδηγίες χρήσεως, δηλαδή ο αριθμός χορηγήσεων και ο χρόνος πριν από και μετά τον τοκετό — Το κείμενο «Πριν από τη χρησιμοποίηση συνιστάται να ληφθεί η γνώμη ειδικού διατροφολόγου»
<p>(1)</p> <p>Μείωση του κινδύνου τετανίας (υπομαγνησιαμία)</p>	<p>(2)</p> <p>Υψηλή περιεκτικότητα σε μαγνήσιο, ευκόλως προσλαμβανόμενοι υδατάνθρακες, χαμηλή περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες και χαμηλή περιεκτικότητα σε κάλιο</p>	<p>(3)</p> <p>Μηρυκαστικά</p>	<p>(4)</p> <ul style="list-style-type: none"> — Άμυλο — Ολικό σάκχαρο — Μαγνήσιο — Νάτριο — Κάλιο 	<p>(5)</p> <p>3 έως 10 εβδομάδες σε περιόδους ταχείας αναπτύξεως της χλόης</p>	<p>(6)</p> <p>Στις οδηγίες χρήσεως πρέπει να δίνονται κατευθύνσεις για το ισόρροπο του σιτηρεσίου ως προς τις ινώδεις ουσίες που θα πρέπει να περιέχει και τις ευκόλως διαθέσιμες ενεργειακές πηγές</p> <p>Στις ζωτροφές για πρόβατα, στη συσκευασία, το δοχείο ή την επικετα πρέπει να αναγράφεται:</p> <p>«Ειδικός για γαλακτοπαραγωγές πρόβατες»</p>
<p>(1)</p> <p>Μείωση του κινδύνου οξέωσης</p>	<p>(2)</p> <p>Χαμηλή περιεκτικότητα σε ευκόλως ζυμώσιμους υδατάνθρακες και υψηλή ρυθμιστική ικανότητα</p>	<p>(3)</p> <p>Μηρυκαστικά</p>	<p>(4)</p> <ul style="list-style-type: none"> — Άμυλο — Ολικό σάκχαρο 	<p>(5)</p> <p>2 μήνες το πολύ (11)</p>	<p>(6)</p> <p>Στις οδηγίες χρήσεως πρέπει να δίνονται κατευθύνσεις για το ισόρροπο του σιτηρεσίου ως προς τις ινώδεις ουσίες που θα πρέπει να περιέχει και τις πηγές ευκόλως ζυμώσιμων υδατανθράκων</p> <p>Σε περίπτωση ζωτροφών για γαλακτοπαραγωγές αγελάδες, στη συσκευασία, το δοχείο ή την επικετα πρέπει να αναγράφεται:</p> <p>«Ειδικός για αγελάδες υψηλής απόδοσης»</p> <p>Σε περίπτωση ζωτροφών για μηρυκαστικά παχυνσης, στη συσκευασία, το δοχείο ή την επικετα θα πρέπει να αναγράφεται:</p> <p>«Ειδικός για ... (12) εντατικής παχυνσης»</p>

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Σταθεροποίηση του ισοζυγίου ύδατος και ηλεκτρολυτών	Κυρίως ηλεκτρολύτες και εικόλως απορροφούμενοι υδατανθράκες	Μόσχοι Χοιρίδια Λίμνοι Ερίφια Πόλοι	— Πηγή(-ες) υδατανθράκων — Νάτριο — Κάλιο — Χλωριούχα άλατα	1 έως 7 ημέρες (1 έως 3 ημέρες εάν τρέφονται αποκλειστικά)	Στη συσκευασία, το δοχείο ή την επκέτα πρέπει να αναγράφεται: — «Σε περίπτωση κινδύνου πεπτικών διαταραχών και κατά τη διάρκεια πεπτικών διαταραχών (διάρροια)» — «Πριν από τη χρησιμοποίηση, συνιστάται να λιφθεί η γλώμη ενός κτηνιάτρου»
Μείωση του κινδύνου σχηματισμού ουρολιθίων	Χαμηλή περιεκτικότητα σε φωσφόρο και μαγνήσιο, και ιδιότητες οξίνισης των ούρων	Μηρυκαστικά	— Ασβέστιο — Φωσφόρος — Νάτριο — Μαγνήσιο — Κάλιο — Χλωριούχα άλατα — Θείο — Πρόδρομα οξίνισης των ούρων	Έως 6 εβδομάδες	Στη συσκευασία, το δοχείο ή την επκέτα πρέπει να αναγράφεται: «Ειδικώς για νεαρά ζώα εντατικής πάχυνσης» Στις οδηγίες χρήσεως πρέπει να αναγράφεται: «Συνεχής παροχή νερού»
Μείωση της αντίδρασης των ζώων στο στρες	— Υψηλή περιεκτικότητα σε μαγνήσιο ή/και — Συστατικά υψηλής πεπτικότητας	Χοίροι	— Μαγνήσιο — Συστατικά υψηλής πεπτικότητας της επεξεργασίας — Περιεκτικότητα σε n-3 λιπαρά οξέα (εφόσον έχουν προστεθεί)	1 έως 7 ημέρες	Πρέπει να δίδονται οδηγίες σχετικά με τις καταστάσεις κατά τις οποίες η χρήση της εν λόγω ζωοτροφής θα ήταν κατάλληλη
Σταθεροποίηση της φυσιολογικής πέψεως	— Χαμηλή ρυθμιστική ικανότητα, και συστατικά υψηλής πεπτικότητας	Χοιρίδια	— Συστατικά υψηλής πεπτικότητας της επεξεργασίας συμπεριλαμβανομένης κατά περίπτωση ρυθμιστική ικανότητα — Πηγή(-ες) στυτικών ουσιών (εφόσον έχουν προστεθεί) — Πηγή(-ες) κολλωδών ουσιών (εφόσον έχουν προστεθεί)	2 έως 4 εβδομάδες	Στη συσκευασία, το δοχείο ή την επκέτα πρέπει να αναγράφεται: «Σε περίπτωση κινδύνου πεπτικών διαταραχών, ή κατά τη διάρκεια πεπτικών διαταραχών ή κατά την ανάρρωση από πεπτικές διαταραχές»

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
	<p>— Συστατικά υψηλής πεπτικότητας</p>	Χοίροι	<p>— Συστατικά υψηλής πεπτικότητας της επεξεργασίας συμπεριλαμβανομένης κατά περίπτωση Πηγή(-ές) συπτικών ουσιών (εφόσον έχουν προστεθεί)</p> <p>— Πηγή(-ές) κολλωδών ουσιών (εφόσον έχουν προστεθεί)</p>		
Μείωση του κινδύνου δυσκολιότητας	Συστατικά που διεγείρουν την αφόδευση	Χοιρομητέρες	Συστατικά που διεγείρουν την αφόδευση	10 έως 14 ημέρες πριν από τον τοκετό και 10 έως 14 ημέρες μετά τον τοκετό	
Μείωση του κινδύνου για σύνδρομο του λιπώδους ήπατος	Χαμηλό ενεργειακό περιεχόμενο και υψηλό ποσοστό μεταβολιστέας ενέργειας από λιπίδια με υψηλή περιεκτικότητα σε πολυακόρεστα λιπαρά οξέα	Ωοτόκοι όρνιθες	<p>— Ενεργειακή αξία (δηλωση σύμφωνα με τη μέθοδο ΕΚ)</p> <p>— Ποσοστό μεταβολιστέας ενέργειας από λιπίδια</p> <p>— Περιεκτικότητα σε πολυακόρεστα λιπαρά οξέα</p>	Έως 12 εβδομάδες	
Αντιστάθμιση της δυσπορροφησης	Χαμηλό ποσοστό κεκορεσμένων λιπαρών οξέων και υψηλό ποσοστό λιποδιαλυτών βιταμινών	Πουλερικά (εξαιρούνται χήνες και περιστέρια)	<p>— Ποσοστό κεκορεσμένων λιπαρών οξέων ως προς τα ολικά λιπαρά οξέα</p> <p>— Ολική βιταμίνη Δ</p> <p>— Ολική βιταμίνη Δ</p> <p>— Ολική βιταμίνη Ε</p> <p>— Ολική βιταμίνη Κ</p>	Κατά τις 2 πρώτες εβδομάδες μετά την εκκόλαψη	
Αντιστάθμιση του κινδύνου χρόνιας ανεπάρκειας της λειτουργίας του λεπτού εντέρου	Υψηλής πεπτικότητας υδατάνθρακες, πρωτεΐνες και λίπη	Ιπποειδή ⁽¹³⁾	<p>— Πηγή συστατικών υδατανθράκων, πρωτεϊνών και λιπών υψηλής πεπτικότητας συμπεριλαμβανομένης της ενδεχόμενης επεξεργασίας τους</p>	Καταρχήν έως έξι μήνες	<p>Πρέπει να δίδονται οδηγίες σχετικά με τις καταστάσεις κατά τις οποίες ενδείκνυται η χρήση της ζωοτροφής και ο τρόπος με τον οποίο θα χορηγείται, συμπεριλαμβανομένων πολλών μικρών γευμάτων ημερησίως</p> <p>Στη συσκευασία, το δοχείο ή την επκέτα πρέπει να αναγράφεται:</p> <p>«Πριν από τη χρησιμοποίηση συνιστάται να ληφθεί η γνώμη ενός κτηνιάτρου όπως και για την παράταση της διάρκειας χρήσεως»</p>

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Αντιστάθμιση του κινδύνου χρωμικών διαταραχών του παχέως εντέρου	Ινώδεις ουσίες υψηλής πεπτικότητας	Ιπποειδή	<ul style="list-style-type: none"> — Πηγή(-ές) ινωδών ουσιών — Περικεκτικότητα σε n-3 λιπαρά οξέα (εφόσον έχουν προστεθεί) 	Καταρχήν έως έξι μήνες	<p>Πρέπει να δίδονται οδηγίες σχετικά με τις καταστάσεις κατά τις οποίες ενδείκνυται η χρήση της ζωτροφής και ο τρόπος με τον οποίο αυτή θα χορηγείται</p> <p>Στη συσκευασία, το δοχείο ή την επκέφα πρέπει να αναγράφεται:</p> <p>«Πριν από τη χρησιμοποιήση συνιστάται να ληφθεί η γνώμη ενός κτηνιάτρου όπως και για την παράταση της διάρκειας χρήσεως»</p>
Μείωση της αντίδρασης στο στρες	Πολύ εύπεπτα συστατικά	Ιπποειδή	<ul style="list-style-type: none"> — Μαγνήσιο — Συστατικά υψηλής περιεκτικότητας, συμπεριλαμβανομένης της ενδεχόμενης επεξεργασίας τους — Περικεκτικότητα σε n-3 λιπαρά οξέα (στην περίπτωση που προστίθενται) 	Δύο έως τέσσερις εβδομάδες	<p>Πρέπει να δίδονται οδηγίες σχετικά με τις καταστάσεις κατά τις οποίες ενδείκνυται η χρήση της ζωτροφής</p>
Αναπλήρωση των απωλειών ηλεκτρολυτών σε περιπτώσεις υπερβολικής εφίδρωσης	Κυρίως ηλεκτρολύτες και ευκόλως απορροφώμενοι υδατανθράκες	Ιπποειδή	<ul style="list-style-type: none"> — Ασβέστιο — Νάτριο — Μαγνήσιο — Κάλιο — Χλωριούχα άλατα — Γλυκόζη 	Μία έως τρεις ημέρες	<p>Πρέπει να δίδονται οδηγίες σχετικά με τις καταστάσεις κατά τις οποίες ενδείκνυται η χρήση της ζωτροφής</p> <p>Όταν η ζωτροφή αποτελεί σημαντικό μέρος του ημερήσιου σιτηρεσίου πρέπει να δίδονται οδηγίες για τον κίνδυνο απότομων αλλαγών στη φύση της ζωτροφής</p> <p>Στις οδηγίες χρήσεως θα πρέπει να αναγράφεται:</p> <p>«Συνεχής παροχή νερού»</p>
Θρεπτική ανάκτηση, ανάρρωση	Υψηλή συγκέντρωση σε βασικές θρεπτικές ουσίες και υψηλή πεπτικότητα των συστατικών	Ιπποειδή	<ul style="list-style-type: none"> — Συστατικά υψηλής πεπτικότητας, συμπεριλαμβανομένης της ενδεχόμενης επεξεργασίας τους — Περικεκτικότητα σε λιπαρά οξέα n-3 και n-6 (σε περίπτωση που προστίθενται) 	Μέχρι την πλήρη ανάκτηση	<p>Πρέπει να δίδονται οδηγίες σχετικά με τις καταστάσεις κατά τις οποίες ενδείκνυται η χρήση της ζωτροφής</p> <p>Σε περίπτωση ζωτοφών με ειδική παρουσίαση ώστε να χορηγούνται μέσω σωλήνος υπάρχει ένδειξη επί της συσκευασίας του δοχείου ή της επκέφα:</p> <p>«Χορήγηση υπό την επίβλεψη κτηνιάτρου»</p>

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Υποστήριξη της ηπατικής λειτουργίας σε περίπτωση χρόνιας ηπατικής ανεπάρκειας	Χαμηλή περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες που είναι όμως υψηλής ποιότητας και υψηλής πεπτικότητας υδατανθρακούς	Ιπποειδή	<ul style="list-style-type: none"> — Πηγές πρωτεϊνών και ινιδίων ουσίων — Υψηλής πεπτικότητας υδατανθρακούς, συμπεριλαμβανομένης της ενδεχόμενης επεξεργασίας τους — Μεθειονίνη — Χολίνη — Περιεκτικότητα σε λιπαρά οξέα n-3 (σε περίπτωση που προστίθεται) 	Καταρχήν έως έξι μήνες	Πρέπει να δίδονται οδηγίες για τον τρόπο με τον οποίο πρέπει να χορηγείται η ζωοτροφή συμπεριλαμβανομένων πολλών μικρών γευμάτων ημερησίως. Στη συσκευασία, το δοχείο ή την ετικέτα πρέπει να αναγράφεται: «Συνιστάται να ληφθεί η γνώμη ενός κτηνιάτρου πριν από τη χρησιμοποίηση όπως και για την παράταση της διάρκειας χρήσεως»
Υποστήριξη της νεφρικής λειτουργίας σε περίπτωση χρόνιας νεφρικής ανεπάρκειας	Χαμηλή περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες που είναι όμως υψηλής ποιότητας και χαμηλή περιεκτικότητα σε φωσφόρο	Ιπποειδή	<ul style="list-style-type: none"> — Πηγή(-ες) πρωτεϊνών — Λοβέτιο — Φωσφορο — Κάλιο — Μαγνήσιο — Νάτριο 	Καταρχήν έως έξι μήνες	Στη συσκευασία, το δοχείο ή την ετικέτα πρέπει να αναγράφεται: «Πριν από τη χρησιμοποίηση συνιστάται να ληφθεί η γνώμη ενός κτηνιάτρου όπως και για την παράταση της διάρκειας χρήσεως» Στις οδηγίες χρήσεως πρέπει να αναγράφεται: «Να υπάρχει συνεχώς διαθέσιμο νερό»

(1) Κατά περίπτωση, ο παρασκευαστής μπορεί να συνιστά τη χρήση τους σε περιπτώσεις προδικακής νεφρικής ανεπάρκειας.

(2) Εάν η ζωοτροφή συνιστάται για προσωρινή νεφρική ανεπάρκεια η συνιστώμενη περίοδος χρήσεως πρέπει να είναι 2 έως 4 εβδομάδες.

(3) Σε περίπτωση ζωοτροφών για γάτες, ο ιδιαίτερος θρεπτικός σκοπός μπορεί να συμπληρωθεί με τους ακόλουθους όρους: «νόσος της κατώτερης ουροφόρου οδού των αιλουροειδών» ή «ουρολογικό σύνδρομο των αιλουροειδών — (FUS)».

(4) Σε περίπτωση ζωοτροφών για μια ιδιαίτερη διασκέδαση, η διατύπωση «συστατικά και θρεπτικά συστατικά» μπορεί να αντικαθίσταται από ειδική αναφορά στη συγκεκριμένη διασκέδαση.

(5) Ο παρασκευαστής μπορεί να συμπληρώνει το ιδιαίτερο θρεπτικό αναφέροντας και την «έξοκρηνη παγκρεατική ανεπάρκεια».

(6) Στις περιπτώσεις των ζωοτροφών για γάτες, ο παρασκευαστής δύναται να συμπληρώσει την ένδειξη που αφορά το στόχο ιδιαίτερης διατροφής με τη φράση «Ηπατική λιπίδωση των γάτων».

(7) Ο όρος «κέτωσις» μπορεί να αντικατασταθεί από τους όρους: «υπερκετοναμία» και «οξοναμία».

(8) Οι παρασκευαστές δύναται να συνιστούν τη χρήση τους κατά την ανάρρωση από κέτωση.

(9) Αφορά τις γαλακτοπαραγωγούς αγελάδες.

(10) Αφορά τις πρόβατες.

(11) Σε περίπτωση ζωοτροφών για γαλακτοπαραγωγές αγελάδες: «το πολύ 2 μήνες από την έναρξη γαλακτοπαραγωγής».

(12) Να αναγραφεί η αντίστοιχη κατηγορία των μηρυκατικών.

(13) Στην περίπτωση ζωοτροφών που προορίζονται να καλύψουν τις ειδικές ανάγκες πολύ γηραιών ζώων (πολύ εύπατα συστατικά) η ένδειξη «γηραία ζώα» συνοδεύει την ένδειξη του είδους ή της κατηγορίας των ζώων.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΜΕΡΟΣ Α

Καταργούμενη οδηγία με κατάλογο των διαδοχικών τροποποιήσεών της
(που αναφέρονται στο άρθρο 2)

Οδηγία 94/39/ΕΚ της Επιτροπής	(ΕΕ L 207 της 10.8.1994, σ. 20)
Οδηγία 95/9/ΕΚ της Επιτροπής	(ΕΕ L 91 της 22.4.1995, σ. 35)
Οδηγία 2002/1/ΕΚ της Επιτροπής	(ΕΕ L 5 της 9.1.2002, σ. 8)
Οδηγία 2008/4/ΕΚ της Επιτροπής	(ΕΕ L 6 της 10.1.2008, σ. 4)

ΜΕΡΟΣ Β

Κατάλογος ημερομηνιών ενσωμάτωσης στο εθνικό δίκαιο
(που αναφέρονται στο άρθρο 2)

Οδηγία	Προθεσμία μεταφοράς
94/39/ΕΚ	30 Ιουνίου 1995
95/9/ΕΚ	30 Ιουνίου 1995
2002/1/ΕΚ	20 Νοεμβρίου 2002
2008/4/ΕΚ	30 Ιουλίου 2008

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Πίνακας αντιστοιχίας

Οδηγία 94/39/ΕΚ	Παρούσα οδηγία
Άρθρο 1	Άρθρο 1
Άρθρο 2	—
—	Άρθρο 2
Άρθρο 3	Άρθρο 3
—	Άρθρο 4
Παράρτημα	Παράρτημα I
—	Παράρτημα II
—	Παράρτημα III